

HITZAURREA

B

ederatzigarren alea, behar bada bederatzi zenbaki magikoa izango da, edo agian madarikatua nolana dela ere argi dago bederatzigarren ale honek adina oztopo eta traba ez dutela aurreko ale guztiak batera hartuta ere jasan.

Aldizkaria bera osatzeak ez du arazorik izan hainbat Lezoarrek beren lanak bidali bait dituzte, eta ez txantxetako lanak gainera argi ikusiko duzuenez.

Udal administraziotik, ordea, herri honetan lezoar guztientzat egiten den kultur argitarapen bakarrak ostiko eta trabak baino ez ditu izan eta udalak azken orduan jakinerazi zigun diru laguntzaren murrizketaren aurrean Lezoar eskuzabal baten dirua jaso izan ez bagenu aldizkari hau ez legoke kalean.

Kosta ala kosta aldizkaria aurrera atera dugu eta zaudete ziur hurrengo alea ateratzeko ere ahal dugun guztia egingo dugula. Bien bitartean gustora irakur dezazula eta mila esker aldizkaria aurrera ateratzen lagundu duzuen guztioi, diruz lagundu gaituen Lezoar zintzo horri bereziki.

E

l noveno número, tal vez el número nueve sea un número mágico, maldito tal vez, de cualquier manera está claro que ni aún los ocho números anteriores a la vez han sufrido tantos problemas como los que ha sufrido este.

La confección de la revista no ha sufrido problemas ya que muchos lezoarras han contribuido con sus trabajos, trabajos ciertamente buenos como podeis comprobarlo.

Pero desde la administración local la única publicación cultural de Lezo no ha sufrido más que despropósitos y si ante la reducción de la ayuda municipal comunicada a última hora no hubiéramos obtenido la desinteresada ayuda económica de un lezotarra difícilmente se hubiera podido publicar este noveno número.

El noveno número de la «LEZO» ya está en la calle y estad seguros de que haremos lo posible para que el décimo también vea la luz. Mientras tanto que lo disfrutéis y gracias a todos aquellos que han colaborado en la revista, en especial a ese lezotarra que nos ha ayudado económicamente.